



NO 3 DEC 92
175 UK £1 CAN 2.25

O'NEIL
QUESADA
NOWLAN

BATMAN.
SWORD OF

AVARICE

BOOK THREE



A QUEDA DO
MORCEGO
#3

Acção Direta

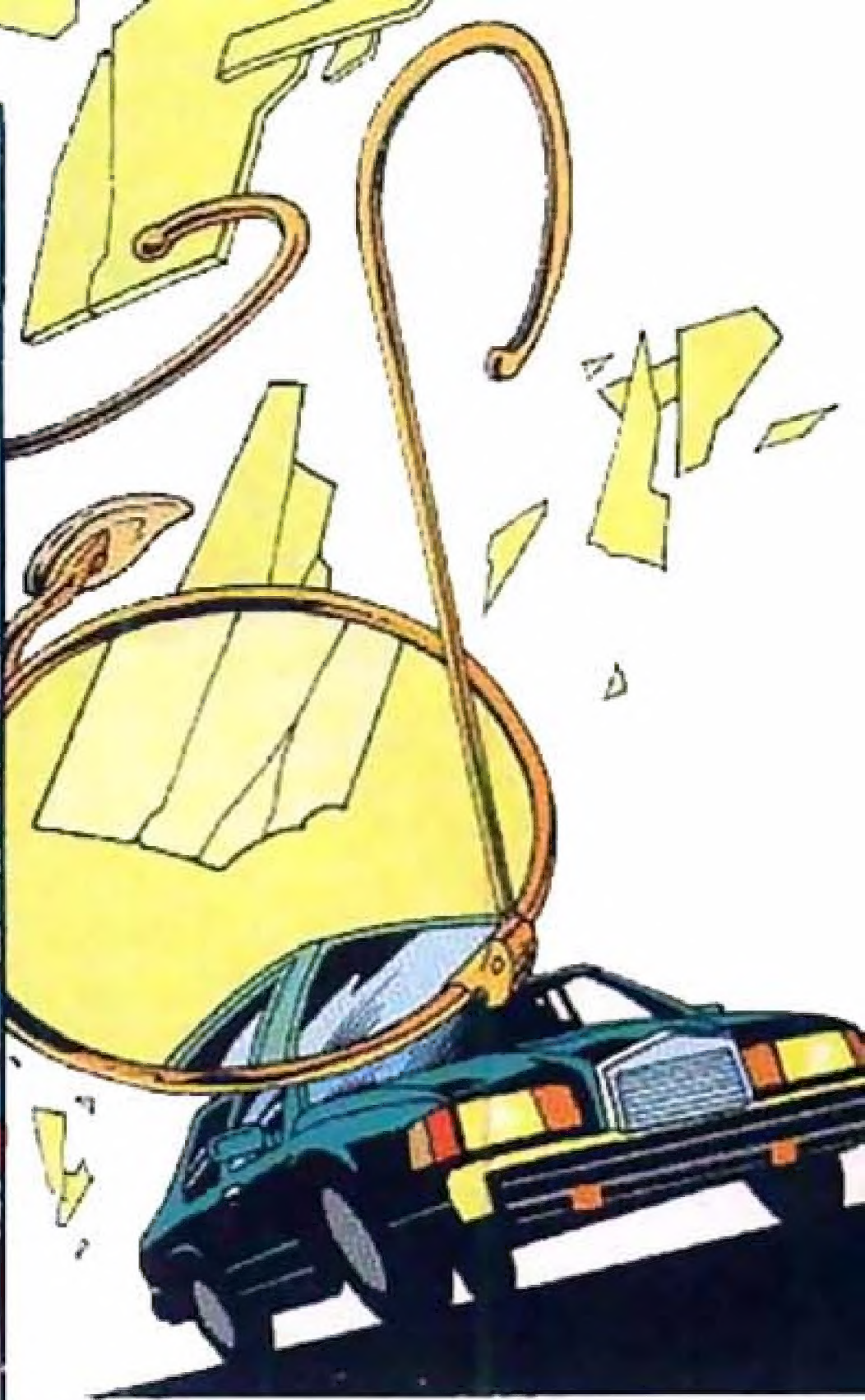
DENNIS O'NEIL ♦ roteiro
JOE QUESADA ♦ desenhos
KEVIN NOWLAN ♦ arte-final
LILIAN MITSUNAGA ♦ letras
LOVERN KINDZIERSKI ♦ cores

VOCÊ DEVEIA ESTAR
ENTRANDO NA RUA BEM
NA HORA EM QUE O
GAROTO ESTAVA ATRA-
VESSANDO A JANELA
DO HOSPITAL.

PATRÃO
BRUCE!

ESTOU
VENDO!

A ESPADA DE AZRAEL - PARTE 2



É ELE... O RA-
PAZ QUE EN-
FRETEI NAS
MONTANHAS...

O QUE
VESTIA
A ROUPA DE
ANJO?

A DE
AZRAEL!



FUROS
DE BALA
NO PACOTE
QUE ELE
SEGURA...



SIM! NOVE
MILÍMETROS!

DÉJÀ VU, ALFRED!
O GAROTO
CAIU NO
ASFALTO...

"... EXATAMENTE COMO
O PRIMEIRO AZRAEL
CAIU EM GOTHAM
ALGUNS DIAS
ATRÁS!"

TALVEZ
PELO MESMO
MOTIVO!

CUIDE DELE!
VOCÊ É BOM
NISSO!

EU CUIDO DE
QUEM ATROU
NELE!



O SENHOR?
NÃO SEU
ALTER
EGO?





...QUE ISTO É POUCO...

HA' GENTE DE MAIS POR PERTO PRA TROCAR DE ROUPA... E NINGUÉM AQUI CONHECE BRUCE WAYNE! NÃO VÃO PERCEBER...



...CARACTERÍSTICO...



...PRA...

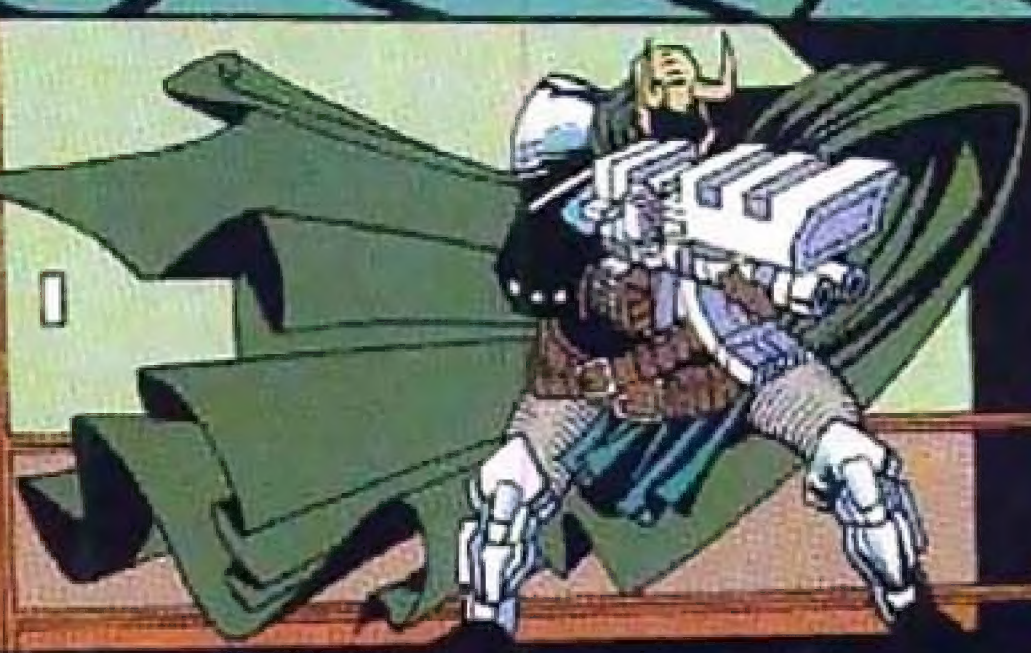


...ELE!

VOCÊ CHEGOU AO CORREDOR DO HOSPITAL NO MOMENTO...



...EM QUE EU ME PREPARAVA PARA CUIDAR DO ANÃO...



ENGUIÇADA!

A ARMA FALHOU. ISSO TERIA ALGUM SIGNIFICADO?



RESOLVI FUGIR ATÉ PODER DECIDIR.



NÃO --HYEH--
INTERFIRA. NÃO
É DA SUA
CONTA.

NEM
TANTO.



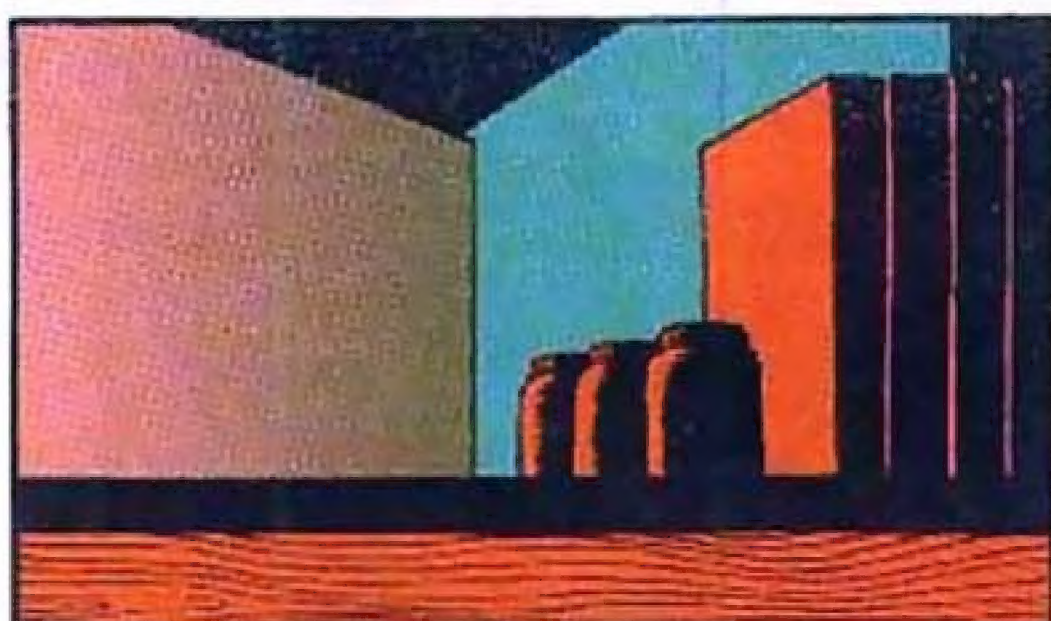
O QUE
HÁ LA
EMBAIXO?



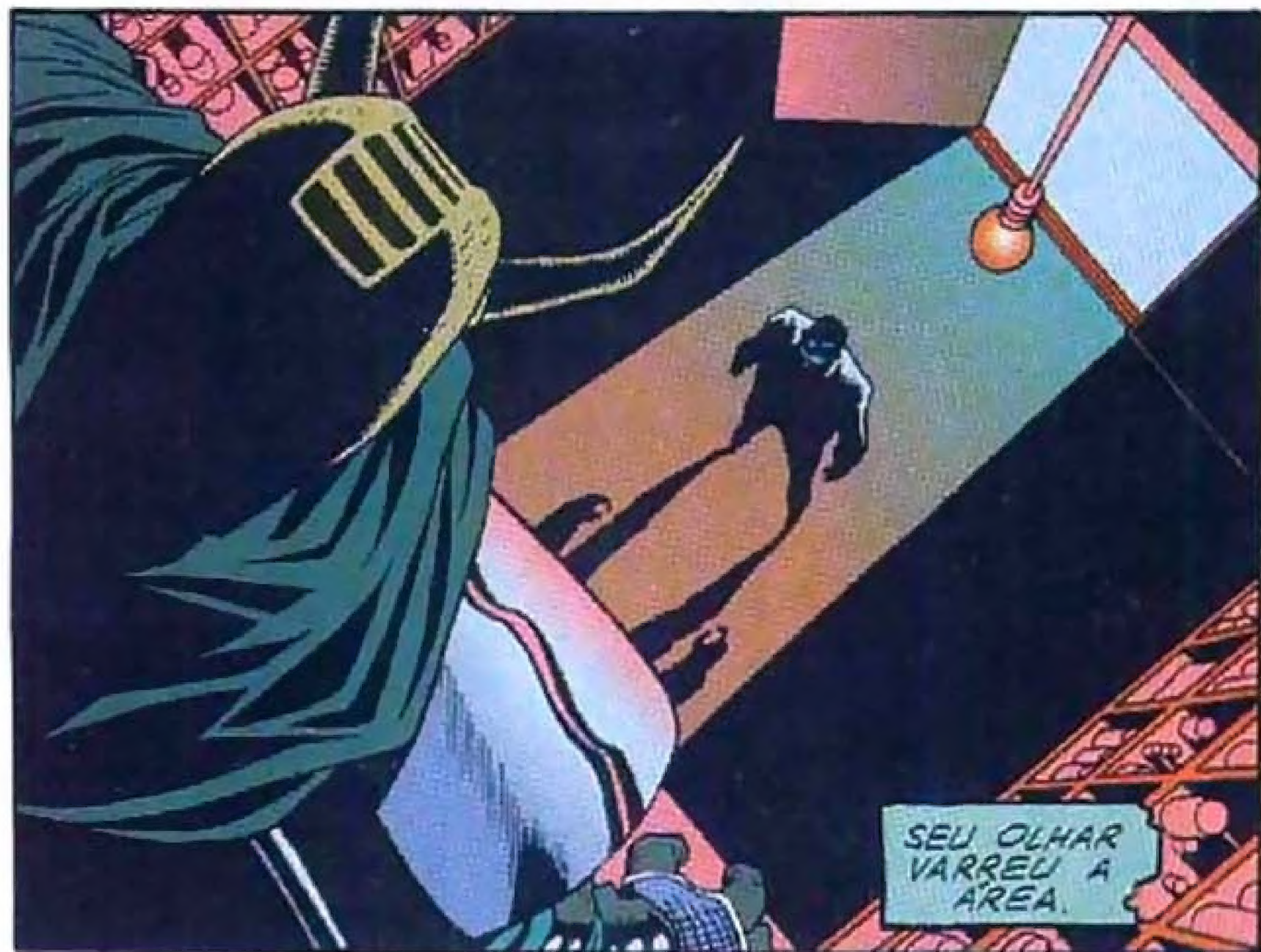
NADA... SALA
DE ESTO-
QUES...



VOCE ENTROU
COM CUIDADO.



PAROU PARA
ESCUTAR.



SEU OLHAR
VARREU A
AREA.



VOCE DEVE
TER OLVIDO
ALGO.

UH!

O FRASCO ES-
TAVA CHEIO DE
ETER OU AL-
GO SEMELHAN-
TE. OS VAPORES
AFETARAM
VOCE.

KRRATSH

FRARRAATSH



VOCÊ SE
LEVANTA!
ISSO...

...É
UM...

...ERRO!



...DESAJEITADAMENTE
ESTAVA DROGADO E
SEMI-INCONSCIENTE,
E PARECIA QUE SEUS
TRAJES ERAH...





EU TINHA VIN-
DO HUMA AM-
BULÂNCIA E
ESTACIONADO
A NUM BEGO
ATRAS DO
PRÉDIO.

FOI PARA
ONDE LEVEI
VOCE.

SENTI NE-
CESSIDADE
DE ME
APRESSAR...



...PORQUE SABIA QUE A POLÍCIA
JÁ ESTARIA ME PROCURANDO
A ESSA ALTURA.



VOCE
AI?!



O QUE
PENSA QUE
ESTA...

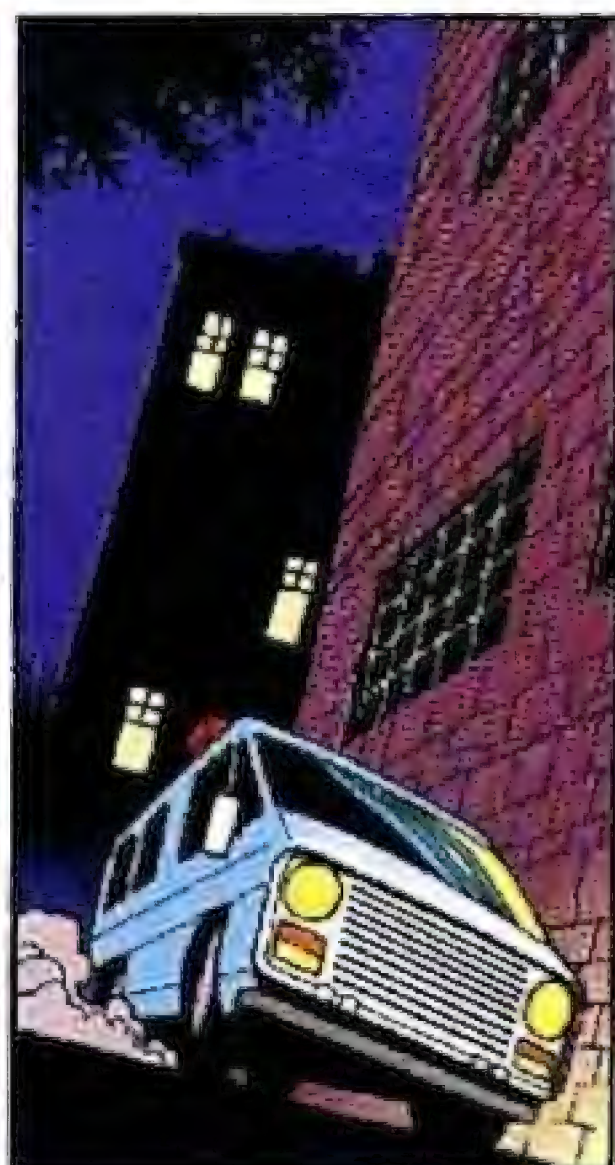
NÃO FIQUE
AI PARADO, IDIOTA!
O HOMEM PRECISA
SER LEVADO PARA
OUTRO HOSPITAL!
ME AJUDE!



MAS
ELE
NÃO
ESTA...



AGH!




ENQUANTO EU VIRAVA PARA A RUA, VI O GAROTO DEITADO NO PAVIMENTO! ESTARIA MORTO? BEM PROVÁVEL QUE SIM!




NESSE PONTO, VOCÊ DEVE TER RECUPERADO PARCIALMENTE A CONSCIÊNCIA, CHUTADO A PORTA E...









LIMA VIAGEM DE DEZ MINUTOS NOS LEVOU PARA O CAMPO, FORA DA CIDADE. EU PAREI...




...E INJETEI EM VOCÊ UMA DROGA QUE IRIA ASSEGURAR SUA COOPERAÇÃO.




POR QUE... VOCÊ ME CONTA... TUDO ISSO?




PARA QUE SAIBA O QUANTO SUA SITUAÇÃO É DESESPERADORA!



...LEVA-LO PARA DENTRO DO HOSPITAL? O RAPAZ FOI...



...BALEADO! ELE PRECISA DE ASSISTÊNCIA MÉDICA!



AQUELES IDIOTAS IRIAM FAZER MAIS MAL DO QUE BEM A ELE!

PODERIA FAZER A GENTILEZA DE AFASTAR ESSA ADAGA DE MINHA GARGANTA? ELA ME DISTRAI!

QUE GARANTIA TENHO DE QUE VOCÊ NÃO VAI APELAR PARA... VIOLÊNCIA?

MINHA PALAVRA! EU LHE ASSEGURO DE QUE PRECISO DE SUA COOPERAÇÃO!

POR QUE MOTIVO?

MEU PATRÃO FOI APRISIONADO! TENHO MOTIVOS PARA ACREDITAR QUE VOCÊS PODEM ME AJUDAR A RESGATÁ-LO!

VOCÊS OBVIAMENTE FAZEM PARTE DA TAL... SEITA DE AZRAEL! PODEM TER INFORMAÇÕES ÚTEIS!

PARE AQUI!

UNNNN...

O RAPAZ ESTÁ VIVO!

VAMOS LEVÁ-LO PARA A CASA!

NOTÁVEL! A JULGAR PELAS CONTUSÕES, ELE FOI ATINGIDO POR PELO MENOS QUATRO BALAS! MAS NENHUMA PENE-TROU NA PELE!

A SACOLA... E O UNIFORME...



A BLINDAGEM DO... TRAJE... NÃO ERA SUFICIENTE PRA SEGURAR AS... BALAS! MAS A ROUPA ESTAVA DOBRADA!



VÁRIAS CAMADAS DE MATERIAL ENTRE A ARMA E EU... FORAM SUFICIENTES!



VOCÊ TEVE SORTE!

SORTE? BAH! SÃO DUMAS O ESTAVA PROTEGENDO!

SÃO DUMAS NÃO CONSEGUIU PROTEGER MEU PAI!



A HORA DELE HAVIA... *shh!*... CHEGADO!



VOCÊ É BRUCE WAYNE, O MILIONÁRIO DE GOTHAM CITY! OU SERIA BILIONÁRIO?

DESCOBRÍ ISSO PELOS DOCUMENTOS QUE CARREGA!

DOIS DIAS ATRÁS, EU ENCONTREI MINHA VERDADEIRA VOCACÃO! SOU SERVO DE BILIS, CUJAS VESTIMENTAS ESTOU USANDO!



VOCÊ TAMBÉM É O BATMAN! ISSO, EU DESCOBRÍ PELOS TRAJES DEBAIXO DE SUAS ROUPAS NORMAIS!

E VOCÊ É LEHAH... TRAFICANTE DE ARMAS E ASSASSINO!

ISSO É APENAS MEIA VERDADE!



ACHO QUE ISSO
É MUITO
EMOCIONANTE
PRA VOCÊ!

POR QUE ESTOU
VIVO? POR QUE NÃO
ACABOU COMIGO NO
HOSPITAL?

EU PRETENDO USAR SEU
DINHEIRO! ANTES DE TERMI-
NARMOS, VOCÊ VAI ME CON-
TAR TUDO O QUE PRECISO
SABER PARA OBTER O CONTRO-
LE DA SUA FORTUNA!

NÃO TENHA TANTA CERTE-
ZA! EU NÃO SOU DE FA-
LAR MUITO! E, SE ESTA
PENSANDO EM *BILHÕES*,
VAI FICAR DESAPONTADO!

É POR
ISTO QUE
VOCÊ
VIVE!



...APESAR DE NÃO SER
UM MÉDICO TREINADO FOR-
MALMENTE, TENHO EXTEN-
SA EXPERIÊNCIA EM CUI-
DAR DE FERIDOS E...



...EU NUNCA VI UMA RECUPE-
RAÇÃO TÃO RÁPIDA! A CAPA-
CIDADE DE RECUPERAÇÃO
DO SR. WAYNE É FORMIDA-
VEL, MAS A SUA O DEIXARIA
ENVERGONHADO!

SILÊNCIO!



ACHO QUE
É POR CAUSA
DO QUE NOMOZ
CHAMA DE "O SISTE-
MA"! MEU PAI ME
HIPNOTIZOU E...

TEMOS
ASSUNTOS MAIS
URGENTES PARA
DISCUTIR!

COMO, POR
EXEMPLO... *huc!*
EXECUTAR
VOCÊ!



EXECUTAR?
QUER DIZER...
MATAR
ELE?





ELE
ME
AJUDOU
QUANDO
FUI
BALEADO!



VOCE NÃO
O RECONHECE?
ELE ESTAVA NAS
MONTANHAS COM O
DEMÔNIO!
O VILÃO...



NÃO TENHO
CERTeza DE
QUE ELE É UM
DEMÔNIO OU
VILÃO...



VOCE NÃO APREN-
DEU RESPEITO PE-
LOS MAIS VELHOS!
NÃO APRENDEU A
CONTER SUA LIN-
GUA! NÃO APREN-
DEU... *huc*!
OBEDIÊNCIA!



NÃO SE
OBEDECER
SIGNIFICA
DEIXAR VOCE
FERIR UM
HOMEM
DECENTE.

AGRADEÇO MUITO
A PREOCUPAÇÃO, MEU
JOVEM, MAS SEU COMPA-
NHEIRO PARECE IMUNE
A CONSIDERAÇÕES
HUMANAS!



DEIXE-ME
APELAR
AO SEU
INTERESSE!
EU POSSO
AJUDAR
VOCÊS!

COMO
DISSE ANTES,
ESTAMOS TODOS
ENVOLVIDOS
NO CASO AZRAEL!
VOCÊS, O
PATRÃO WAYNE E
EU PERSEGUI-
MOS O HOMEM
CONHECIDO CO-
MO LEHAR!

EMBORA EU
NÃO SEJA MAIS
DETETIVE DO QUE
MÉDICO...



...TIVE O
PRIVILÉGIO DE OBSER-
VAR O MAIOR CAÇADOR
DE HOMENS
QUE JÁ
VIVEU...



...FÁCIL!



EU
SOU O
SEBO

ELE ESTA
CONSCIENTE?

SIM!
DROGRADO,
MAS CONS-
CIENTE!

EU
SOU O
SEBO

ENTÃO, POR
QUE ELE NÃO
RESPONDE ÀS MINHAS
PERGUNTAS? POR QUE
FALA COISAS SEM
SENTIDO?

NÃO SEI!
DE ALGUMA
FORMA, ELE
RESISTE!

QUE
ENSEBA A
SEBE

DÊ MAIS
A ELE!
AUMENTE A
DOSAGEM!

NÃO POSSO!
PODERÍAMOS
MATA-LO OU
DESTRUIR SUA
MENTE!

SEBE
SABE
SEBO

NÃO HÁ
NADA QUE
POSSA
FAZER?

NÓS USAMOS
OS PROCEDIMENTOS
MAIS ATUAIS! UM SORO
TÃO SECRETO QUE
NEM OS GOVERNOS
DO MUNDO O
CONHECEM!

SUBO
SOBRE
SABRE

ELE É
HUMANO
MESMO?
LEHAH?

CLARO
QUE É!

SEM
SUBIR
SACO

EU
ADORARIA
DISSECA-
LO!

TALVEZ
VOCÊ
AINDA VÁ,
DOUTOR!

BATATINHA
QUANDO
NASCE

ESPAR-
RAMA...

...PELO CHÃO
GAROTO
QUE FAZ
BESTEIRA

LEVA
BOFE-
TÃO

NÃO SOU EU QUEM VAI
SE "ESPARRAMAR PELO
CHÃO", WAYNE!

VAI! VAI... COMO
LAMA! É
O SEU
DESTINO!

ELE AINDA
ESTÁ
DROGADO?

ESTÁ
PASSANDO!

PODE IR,
DOUTOR!
MAS FIQUE
DISPONÍVEL!

ISSO É IMPOS-
SÍVEL! COMO
CONSEGUII
RESISTIR AO
MAIS POTEN-
TE SORO DA
VERDADE JÁ
CRIADO?

SINAL DE...
JUVENTUDE MAL
GASTA! ENQUANTO
OS OUTROS ES-
TAVAM CAÇANDO
GAROTAS E
OUVINDO ROCK...

...EU APRENDIA
CONTROLE
MENTAL... DE VE-
LHOS ESTRANHOS
EM LUGARES
DISTANTES!

COM
NOMES
ENGRA-
ÇADOS!

BEM LON-
GE, ALEM
DO
OCEANO!



TALVEZ DEVA ESQUECER O QUE APRENDEU COM ELES, CÃO! SE EU ACHAR QUE VOCÊ NÃO PODE ME ENSINAR NADA... NÃO VOU TER MOTIVO PRA DEIXÁ-LO VIVO!

ESTOU IMPACIENTE, SR. WAYNE!

SR. BATMAN!



BORGERON FOI ASSASSINADO?

COM UMA...
huc!
FACA!

É O CAVALEIRO COM QUEM TENTOU FALAR POR TELEFONE ONTEM?

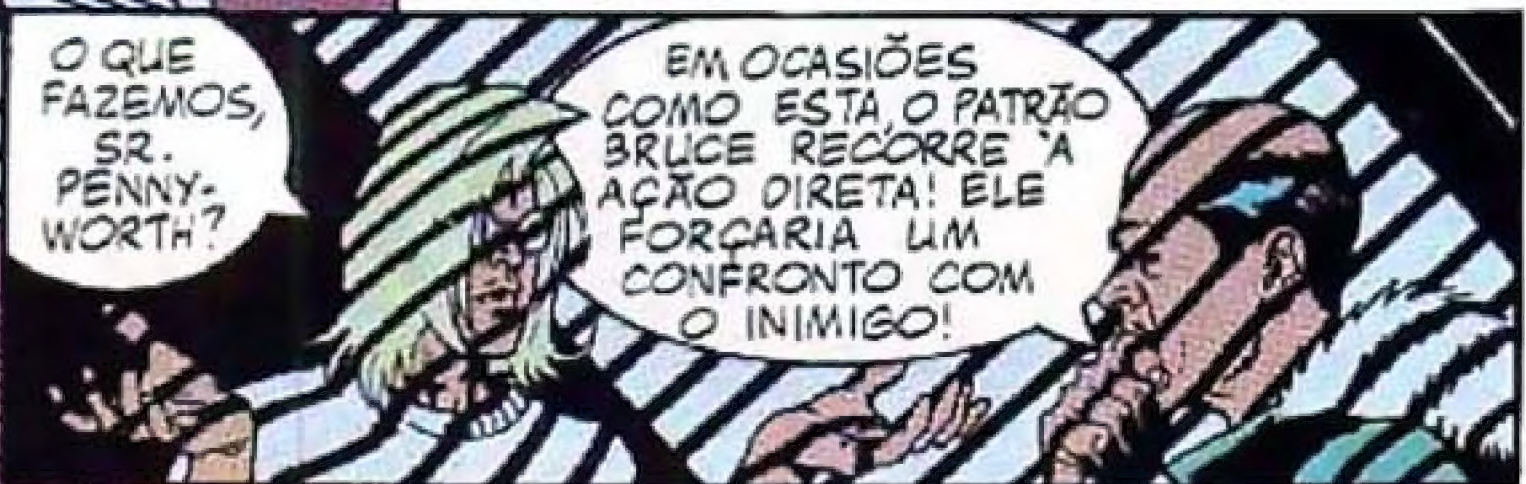


ELE É TODO RESTO!

OS IDIOTAS SE RECLUSAM A FALAR COMIGO!



OBVIAMENTE, FORAM INSTRUÍDOS A ISSO PELO NOSSO ADVERSÁRIO!



O QUE FAZEMOS, SR. PENNY-WORTH?

EM OCASIÕES COMO ESTA, O PATRÃO BRUCE RECORRE À AÇÃO DIRETA! ELE FORÇARIA UM CONFRONTO COM O INIMIGO!



BAH! NÃO SABEMOS ONDE LEHAH ESTÁ! ONDE VAI ESTAR!



A GENTE PODE DESCOBRIR! EU ACHO...



AZRAEL
NÃO ACHA!
AZRAEL...
HUC!...
CASTIGA!

TALVEZ
ESTE
AZRAEL
FAÇA AS DUAS
COISAS!



O QUE
DIZIA, MEU
JOVEM?

LEHAH MATOU SUA PRIMEIRA VÍTIMA
EM GENEBRA E A SEGUNDA EM CALAIS! ELE
PARECE ESTAR SE MOVENDO PARA O
OESTE DA EUROPA!

BAH!

NOWOZ...
ONDE MORA O PRÓ-
XIMO MEMBRO DA
ORDEM DE SÃO
DUMAS?

COMO?

PRA
OESTE! AL-
GUÉM MORA
NA INGLA-
TERRA?



HARCOURT! PERTO
DE LONDRES!

ACHO
QUE DEVEMOS
IR PRA
LA'!

ESPLÊN-
DIDO!
DEDUÇÃO
DIGNA
DE MEU
PATRÃO
BRUCE!



OBRIGADO!



SR. LEHAH?
SIGA EM
FRENTE! O SR.
HARCOURT
ESTA' A SUA
ESPERA NA
ESTUFA!



GENTE BOA, NÃO?

COMO TODOS!



BEM, VOU DAR UMA VOLTA PELA PROPRIEDADE PRA VER COMO OS OUTROS ESTÃO!



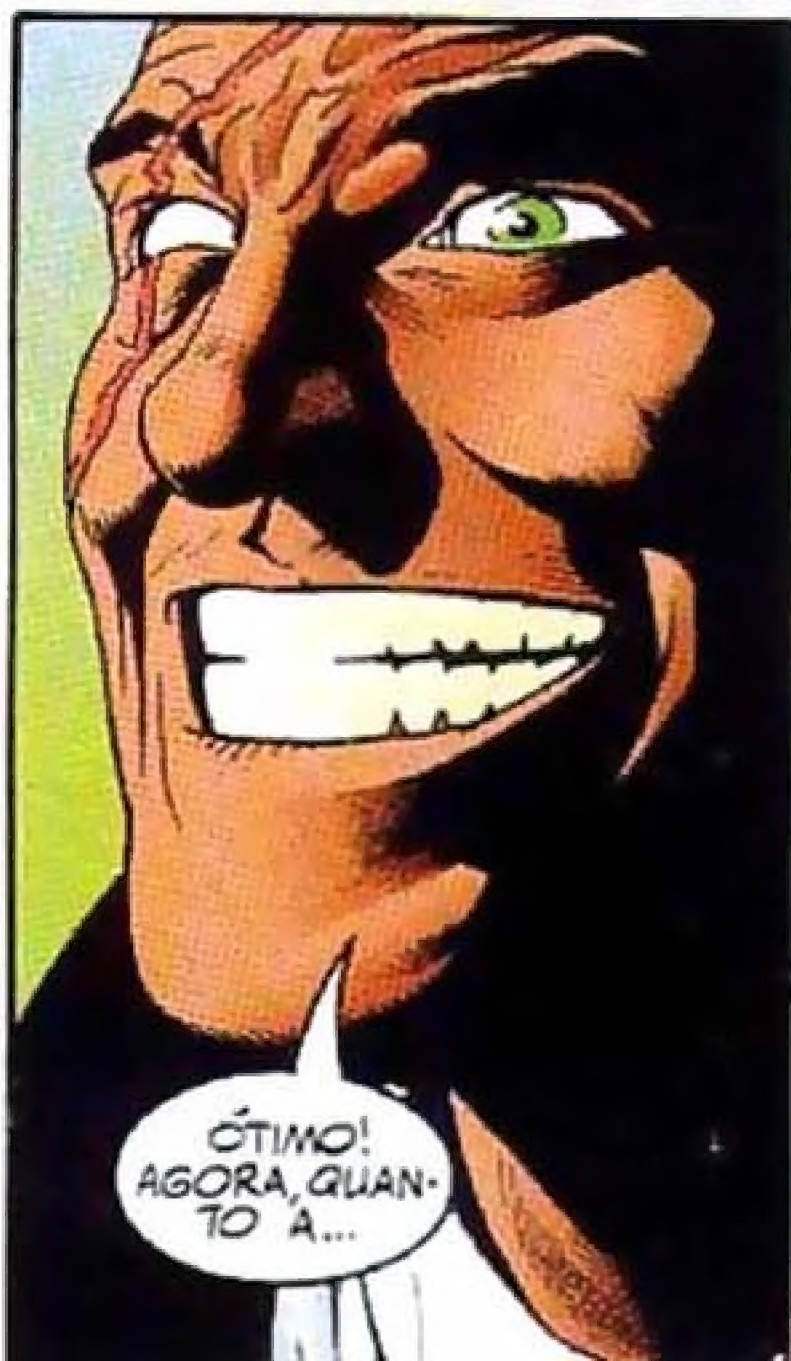
É ÓTIMO VÊ-LO, LEHAH!



É SEMPRE BOM VER UM IRMÃO DE SÃO DUMAS! AGORA, ME DIGA... POR QUE TANTO SEGREDO?

PRIMEIRO... VOCÊ TOMOU AS PRECAUÇÕES QUE ACONSELHEI?

ARMEI SEIS RAPAZES DA VILA E DISSE PARA NÃO DEIXAREM NINGUÉM ENTRAR A NÃO SER VOCÊ! TAMBÉM NÃO ATENDI TELEFONEMAS!



ÓTIMO! AGORA, QUANTO A...



...POR QUE EU VIM...



...ESTE É O MOTIVO!



PESQUILPE, AMIGO! TENHO ORDENS PRA NÃO DEIXAR NINGUÉM PASSAR DO PORTÃO!

MEU CARO, ISTO É UMA EMER-
GÊNCIA!



ENTÃO, VAI TER QUE LEVAR SUA EMER-
GÊNCIA PRA OUTRO LUGAR! AQUI, ELA NÃO ENTRA!

OLHE AQUI...

VOCE ACEITARIA SER SUBOR-
NADO?



ENTRE!
AZRAEL
ORDENA!

FIM DA
PARTE DOIS